

THE KIT 女人裝



THEKIT.CA
@THEKIT
@THEKITCA
THEKITCA



擁有 光彩肌

護膚特集：加拿大最熱網絡華人的美容秘訣，以及亮白無瑕肌膚的必備護膚成分。 PAGE 4



頭髮大變身
紅地毯上的新形象 PAGE 3



簡約美
溫哥華服裝品牌再露鋒芒 PAGE 3



值得一試嗎？
編輯親試豐唇療程 PAGE 6

ESTÉE LAUDER 免費禮物 隨您選擇

於 ESTÉE LAUDER 購物滿 \$ 65 或以上，即可帶走您心儀的禮物，總值超過 \$ 140。

僅限於 Hudson's Bay 或 thebay.com 消費，有效期為：2019年2月20日星期三至 2019年3月10日星期日*。

*數量有限，先到先得，每位客人僅限領取一次。



歷久彌新的經典

Fendi Baguette 自第一代推出以來便紅遍全球，時至今日魅力不減，依然是一眾時尚達人夢寐以求的時尚單品。



於1997年首度現身的 Fendi Baguette，設計獨一無二，打破了當時千篇一律黑色背包的悶局，凸顯出品牌的創新意念，更登上了《Vogue》時尚雜誌報道。手袋設計完全不按常理：以長法棍包的法語 Baguette 命名，袋如其名——小巧而細長，方便夾在腋下，正中配上品牌標誌性 FF 扣。

「在白忙之中，我被要求設計一款獨特而簡潔實用的手袋。」傳奇意大利品牌 Fendi 配飾及男裝創意總監 Silvia Venturini Fendi 回憶說：從某種意義上，我必須兼顧技術與簡潔，就像這個時代一樣。我以 Baguette 的設計作回應（全賴我有不屈不撓的性感）。」

對於女性需求，Venturini Fendi 直覺非常敏銳：Baguette 一推出便大受歡迎，在眾多熱門手袋當中，它的「wait-list」最為瘋狂，首代 It bag 便自此誕生。其後，隨著手袋在流行劇《慾望都市》（Sex and the City）多個情節中出現（劫匪挾持 Carrie 叫她「給我的包。」她反駁「這是一個 Baguette 包！」），手袋的受歡迎程度更再創高峰。

Baguette 手袋因其特點鮮明而廣受名人青睞（請參看上圖）。其中 Elizabeth Taylor 更是忠實收藏家之一，她的拍賣品當中 Baguette 手袋多達18個。事實上，無數的更新延續版本不斷出現，更是 Fendi Baguette 另一耀眼之處。簡單永恆的外型卻能變奏出無窮的風格：如寶石鑲嵌的設計，或是披上異國情調的「外衣」，又或是搶眼大膽的顏色。從 Scarlett Johansson 到 Jeff Koons，品牌更邀來一眾著名人物推出定制設計。不經不覺，Baguette 手袋已推出超過一千款，每款設計均是獨一無二的藝術作品。

時尚都市的風景

自 Fendi Baguette 手袋於《慾望都市》客串以來，無論任何場合，只要有它的出現，便會成為視線焦點。如今，Baguette 手袋再重現螢幕，奢侈品牌 Fendi 以 #BaguetteFriendsForever 為主題，推出一系列三集的微電影，講述友誼與時尚的故事，分別在上海、香港與紐約拍攝。故事圍繞幾個閨蜜追尋心愛手袋的趣事。出鏡包括多位領導潮流的演員、模特兒和街頭時尚達人等，當然還有設計非同凡響的一系列 Fendi Baguette 手袋，從復古的款式到2019最新春季系列，貫穿整個故事。微電影的畫面情節精彩養眼，在社交媒體於1月23日開始播放，切勿錯過。



於第一集出鏡的包括女演員譚卓與喬欣，以及 YUYU 和 YOYO LO 兩位 KOL。

獨特自我的風采

最新款 Fendi Baguette，標誌性纖巧外型加無限的創意定製，搶眼圖案和物料給人帶來耳目一新的感覺。



FENDI BAGUETTES，全部於 FENDI.COM 有售



女演員和時尚偶像 Sarah Jessica Parker 是 Fendi Baguette 最忠實粉絲之一。

Baguette 名人薈

經典設計不斷突破，Fendi Baguette 開創出時尚佳績，人氣持續高企，成為潮流界的長青樹。從荷里活一線明星到千禧新世代，各路時尚達人、名人偶像對它的鍾愛從未間斷。



左：背著復古 Baguette 手袋的女演員 Riley Keough。右邊：模特兒 Winnie Harlow 背著 logo Baguette 手袋

這款手袋從九十年代紅到今天，成功吸引新一代時尚粉絲，超模 Gigi Hadid 背著復古 Baguette 手袋出現在大眾視線。Venturini Fendi 更留意到，社交網站掀起一股新熱潮：年輕時尚新一代會拿出媽媽的 Baguette 手袋，用自己獨特的方式演繹（提示：就像街頭風格的 fanny pack，跨在身上。）在最新春夏系列中，Baguette 手袋再次成為 Fendi 時裝天橋的重頭戲。相信在不遠的春天，它的身影會隨處可見，一如既往為時尚界帶來截然不同的新鮮感。



從頂起：時尚編輯 Giovanna Battaglia Engelbert，演員 Li Qin，模特兒 Gigi Hadid。



第二集

第二集由 DJ DIZZY DIZZO 和 PEGGY GOU 以及時尚達人 YOYO CAO 和模特兒 HIKARI MORI 出演。

在香港，不期然愛上你

「Baguette 的設計非常獨特，看它一眼便會在腦海裡留下深刻印象。」— Dizzy Dizzo



第三集

在上海，遇見時尚 ICON

「我初次踏足時尚行業之時，Baguette 已大行其道，如今依然大受歡迎。」— Yoyo Lu



在紐約，找到百搭之選

「拍攝當天我背了一個復古的 baguette 手袋，我深深愛上它。有很多不同的圖案和顏色！不同風格都合襯。」— Melissa Martinez

第三集由時尚紅人 CARO DAUR 和 NATASHA LAU，以及模特兒 EBONEE DAVIS 和 MELISSA MARTINEZ 出演。

從左至右：OAK + FORT
CC CUSHION · \$28 ·
LIPSTICK IN OUD ·
\$20 · LIP TINT IN
DUNE · \$18 · NAIL
LACQUER IN BODEN
AND CANYON · \$9/
款 · OAKANDFORT.CA



簡單的心動

Oak + Fort 將品牌的簡約意念延伸到美容領域

攝影 JEFFERY CARLSON

生活在感官超負荷和選擇疲勞的時代，回歸簡樸亦被視為某程度的奢侈。（例如，很多人都夢想過拋開一切到海邊賣冰淇淋，或者居住一個縮細的小房子。）Oak + Fort 對這點有透切的了解。這家溫哥華服裝品牌，在完成了服飾方面的完美簡約藝術修煉後，將注意力轉移到化妝品上。品牌最新推出化妝品系列，給人乾淨清爽的感覺：簡單的顏色、親和的質感，在白色包裝襯托下格外鮮明。樸實的色調，清新的光澤，簡單直接地表現出美感，完全符合世人的夢想境界。 —Katherine Lalancette

只想親近你

令人無法抗拒的
性感新香水

文 KATHERINE LALANCETTE



令人垂涎的香味（想想：多汁的黑櫻桃和香草），你會忍不住多吸幾口氣。

EMPORIO ARMANI IN LOVE WITH YOU EAU DE PARFUM · \$126 (100 ML) · ARMANI-BEAUTY.CA



紅玫瑰的中調（感覺非常浪漫），再加上廣藿香的後調，扣動心弦。

DOLCE & GABBANA THE ONLY ONE 2 · \$114 (50 ML) · SHOPPERSDRUGMART.CA



Miss Dior 馥鬱的玫瑰和茉莉花香與鈴蘭的組合，透出點點神秘感。

DIOR MISS DIOR EAU DE TOILETTE · \$135 (100 ML) · SEPHORA.CA



蘋果花和雪松木，如此俏皮又挑釁的香味，給感官帶來刺激。

MIU MIU TWIST EAU DE PARFUM · \$105 (50 ML) · SEPHORA.CA



嬌蘭向香水中最誘惑香味元素——麝香致敬，使用請謹慎。

GUERLAIN MUSC NOBLE EAU DE PARFUM · \$221 (125 ML) · HOLTRENFREW.COM

紅地毯上的變髮

紅地毯是展示新髮型的終極舞臺，以下眾星的髮型在今年轉變大獲好評！

文 KATHERINE LALANCETTE



深色凌亂感

Emma Stone 以深棕色凌亂髮型於 Producers Guild Awards 頒獎典禮亮相。這是她下一部電影的新形象嗎？

L'ORÉAL PARIS SUPERIOR PREFERENCE IN DARK SOFT MAHOGANY BROWN · \$14 · SHOPPERS-DRUGMART.CA



動感捲曲

復古的荷里活風情必然深得大眾歡心，但 Sandra Oh 的捲曲劉海同樣令人傾倒。

BUMBLE AND BUMBLE BB CURL CONDITIONING MOUSSE · \$37 · BUMBLEANDBUMBLE.CA



古典優雅

卷卷的超短髮變成順滑的蓬蓬頭，Lupita Nyong'o 於 Golden Globes 頒獎典禮變成了一位古典美人。

SHEA MOISTURE JAMAICAN BLACK CASTOR OIL STYLE & SMOOTH EDGE TREATMENT GEL · \$16 · SHOPPERSDRUGMART.CA



成熟轉變

正值各種頒獎典禮舉辦之際，出演《BlackKkLansman》電影的女星 Laura Harrier 將稚氣的齊陰直髮變成充滿成熟韻味的卷髮。

DRYBAR LE SHÉRIF FIRM HOLD HAIRSPRAY · \$34 · SEPHORA.CA



藍色風潮

樂壇常常會帶起新的時尚潮流，Gaga 的長春花色連身裙和髮髻便是一個好例子。

LIME CRIME UNICORN HAIR TINT IN POWDER · \$22 · LIMECRIME.COM



由長變短

Irina Shayk 既柔順又充滿彈性的 bob 新髮型，眼前一亮，給人耳目一新的感覺。

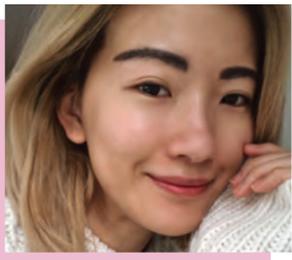
KÉRASTASE L'HUILE ROSE ELIXIR ULTIME · \$57 · KÉRASTASE.CA



美容秘技大公開

三大加拿大最熱美容網絡紅人與大家分享冬季護膚秘密

文 RENÉE TSE



CLAIRE LIU
@byclaireliu
Vancouver

你的美容座右銘是什麼？

我比較注重皮膚保養。不管自己有多累，

睡前我肯定會好好地卸妝。我不只是在保養品上比較講究，我也很注重飲食習慣，畢竟吃了什麼東西進肚子裡，都會影響到皮膚的狀況。

你最近有什麼喜歡的美容產品？ 最近發覺 Neutrogena Hydro Water Gel Sunscreen 非常好用！跟其它防曬乳液不同的是，它擦起來不油膩，非常保濕。價位很親民，一大瓶可以使用好一陣子。

你最近揮霍那一種美容產品？ 我很注重精華液和乳液。這一陣子使用 Valmont 的 Votre Visage 臉霜，可以感覺到皮膚比較保濕，而且蠻好吸收的！

你常光顧的 salon 是哪家？ 剪頭髮的地方我都去 downtown 的一家日本理髮店 Tsubaki，已經在那邊剪了好幾年，算是熟客了。染頭髮則找 Gloria，她在 Cambie 街的一家髮廊上班。當初我的頭髮被上一個髮型師漂到有點壞，幸好有她的幫助下，頭髮終於慢慢變好，髮色也好看多了！



CLAIRE 的護膚精選：

如果你像我一樣頭髮漂過、髮質變差的話，我強烈推薦使用這瓶 Olaplex 來修復頭髮。使用過後頭髮變得好柔順，手感感覺很好！

OLAPLEX HAIR TREATMENT · \$38 · SEPHORA.CA

每次搭飛機前，我都會把它當作臉霜塗抹整個臉上。下了飛機後，肌膚不會因為飛機上的空調而乾燥，反而變得保濕，完全不會油膩。算是上飛機的必備物品。

FRESH FACE OIL · \$69 · FRESH.CA

去年開始使用這瓶 Lancôme 精華液後，過一陣子發覺皮膚變得很細嫩也比較有光澤。因為實在覺得太好用了，馬上買一瓶給我媽媽使用，她也是使用過後就愛上了！雖然價位有點偏高，但我覺得是很值得投資的保養品。

LANCÔME SERUM · \$99 · LANCOME.CA

CHER BAI

@chermycloset Toronto

你的美容座右銘是什麼？ 徹底清潔皮膚非常重要。我一定要完成面部雙重清潔才去睡覺。

你最近有什麼喜歡的美容產品？ Lano 101 Ointment Multi-Balm Coconutter，它的味道聞起來就像甜點，非常滋潤，最重要是100%純天然。



你最近揮霍那一種美容產品？ 我最近購買了日本品牌 Pola BA Grandluxe II 精華素和 Estée Lauder Advanced Night Repair 小棕瓶。精華不僅本身含很多活性成分，更能幫助

肌膚對後續護膚品更好吸收。

你常光顧的 salon 是哪家？ 我很享受 Langdon Hall 的 Valmont spa，這是一個神奇之地，能令人產生一種遠離城市紛擾的感覺。



CHER 的護膚精選：

這款氣墊粉底使用很方便，效果很自然，皮膚變得水潤有光彩，無論何時何地補妝都很輕鬆方便。

CLÉ DE PEAU BEAUTÉ CUSHION FOUNDATION · \$128 · HOLT RENFREW

這款唇釉色彩鮮豔，配方水潤不干燥，而且色效持久，即使經過一天時間也不怎麼褪色。

GIORGIO ARMANI LIPSTICK IN 「400」 · \$46 · ARMANI-BEAUTY.CA

配方含品牌皇牌成分 Grand Rose 玫瑰精華，令我肌膚整天都保持嬌嫩、緊緻又水潤。

LANCÔME CREAM · \$260 · LANCOME.CA

JOANNA CHEN

@itsjcnana
Toronto

你的美容座右銘是什麼？ 保持水份！

我的皮膚非常乾燥，尤其在冬季。因此，我特別注重皮膚保濕。

你最近有什麼喜歡的美容產品？ Kiehl's Ultra Facial 爽膚水，是我不可少的護膚品。我都用了無數瓶，很保濕。

你最近揮霍那一種美容產品？ Lancôme 精華。我的皮膚既敏感又乾燥，我會用很多保濕霜和精華素。因此，我對護膚品的要求比較高。小分子的精華能深入滲透進皮膚，令面部肌膚保持水潤不干燥。

你常光顧的 salon 是哪家？ 我頭髮染得髮比較頻密，乾燥和低溫度的冬季氣候令我頭髮容易受損和折斷，頭髮護理我最喜歡去 N15 Hair Salon。



JOANNA 的護膚精選：

它是我寒冷季節的首選，非油性配方塗在臉上感覺非常清爽。

CAUDALIE CREAM · \$48 · CAUDALIE AND CAUDALIE.CA

它有很多漂亮顏色可供選擇，任何膚色都適合。

GIVENCHY LIPSTICK · \$44 · SEPHORA, HOLT RENFREW

這款粉底很持久，輕薄又不干燥，很適合冬季使用。

LANCÔME FOUNDATION · \$57 · LANCOME.CA

維他命C的真理

這種淡斑祛斑的明星成分也許妳已經常使用，但所選擇的產品是否真的能達到它所承諾的效果呢？

文 RENÉE TSE

歷經多年，維他命C（又名：抗壞血酸）在護膚界的熱度時至今日仍未減退，為什麼呢？首先，這種抗氧化劑不僅具有減少色素沉着和細紋的能力，還能保護皮膚免受長期的陽光傷害。「這就是為什麼它有提亮成分的稱號。」加拿大 SkinCeuticals 的科學交流和國際教育負責人 Chloe Smith 說道：「它有助於令膚色更均勻。」

但並非所有的護膚產品都能產生同樣效果。這種超級明星成分實際上非常棘手。「很多產品都說含有維他命C成分，但實際上要這種成分對皮膚真正起作用，做到這點並不容易。」位於 Winnipeg 的 SkinWise Dermatology 皮膚科醫生 Dr.Marni Wiseman 說道。如果產品的 pH 值有偏差，或者是配方氧化，都會影響效果。為了確保你的護膚投資能獲得最大收益，我們邀請有關專家，讓大家能辨清這種難以捉摸的抗氧化成分的真正面目。

濃度並不能代表一切

產品含有維他命C的濃度越高，並非就一定對皮膚越好。「這種俱抗氧化功效的成分，皮膚能適當吸收的合適濃度範圍是10%到20%。如果配濃度高於20%，實際上皮膚會將維他命C排出體外。」Smith 解釋說。

配合其它抗氧化成分對維他命C有增強作用

雖然單獨使用維他命C效果很好，但還可以更好，加入維他命E便是其中一種方法。「混合維他命E使用，維他命C的功效能提高達四倍。」Graydon Skincare 產品開發經理兼化妝品科學家 Ivy Phung 說道。維他命C是水溶性的，而維他命E則是脂溶性的，兩者協同作用便能確保成分真正滲透進皮膚內。另外，當與阿魏酸 (Ferulic Acid) 結合時，維他命C便會發揮奇妙效果。「這就是植物長期暴露在陽光底下卻不會起皺的原因。」Smith 說道：「所有植物都會自己產生阿魏酸（可以比喻為植物的自身防曬霜），由此可見，阿魏酸能提高維他命C的抗氧化保護水平。」需要注意，要選擇精華素而不是乳霜。「精華素能確保維他命C發揮最好功效，因為精華素能更好地滲透進皮膚。」Phung 解釋說。

注意過量使用維他命C

知道了維他命C的各種好處，也許你想早晚都使用，但實際上並不建議。「如果使用超出皮膚能容納的維他命C份量，便會產生過量反應。」Smith 警告說。「當發生這種情況時，會短暫引起膚色變深，看起來像用了過量的曬



黑產品一樣。」為了避免這種情況出現，使用維他命C產品只在早上使用一次便可。

早上使用維他命C，晚上使用維他命A

「維他命A會令皮膚對光敏感，用得越多就越容易被曬傷。這就是要晚上使用的原因。」Smith 說道：「而維他命C實際上可以保護皮膚免受陽光傷害。只要配方恰當，維他命C便能中和陽光照射引起的自由基，發揮防曬的作用。如果所使用的抗氧化劑還能同時給皮膚防曬保護，對於長遠的預防衰老甚有裨益。」簡單來說，維他命C既能助你實現光彩無暇的膚色，還能對抗環境和 DNA 的損害，給肌膚健康守護。

編輯優選維他命C 美容產品



Omorovicza 找來因發現維他命C神奇功效而獲得諾貝爾獎的科研機構 — Hungarian Laboratory of Dermatology 合作研發新配方，成功調配出與空氣接觸也不會迅速氧化的有效配方。

OMOROVICZA DAILY VITAMIN C · \$200 · OMOROVICZA.COM

日本當歸提取物，有助於淡化累積的過量黑色素沈著（即由陽光照射，老化或座瘡疤痕引起的過度色素沉着），性質溫和而且亮白肌膚效果顯著。

TATCHA VIOLET-C BRIGHTENING SERUM · \$88 · SEPHORA

以維他命C和阿魏酸為配方的抗衰老精華，能保護皮膚免受環境侵害。適合任何皮膚使用，尤其是敏感肌膚或初次使用維他命C產品。

SKINCEUTICALS SERUM 10 · \$100 · SKINCEUTICALS.CA

天然配方含植物膠原蛋白和辣木萃取維他命C，鎮靜消炎，更有助保護嬌嫩肌膚免受日常污染。

GRAYDON FULLMOON SERUM · \$87 · GRAYDON-SKINCARE.CA

精華素的功效持久，長達72小時，配方 pH 值處於3.3 - 3.5的理想水平，既能保證功效亦能減低刺激。

DRUNK ELEPHANT C-FIRMA DAY SERUM · \$100 · SEPHORA

給肌膚注入額外的維他命C養份，只需混入到日常使用的精華素或護膚水當中一同使用便可。

TRUE BOTANICALS VITAMIN C BOOSTER · \$125 · GOOP.COM

THE KIT

Editor-in-Chief

Laura deCarufel

Creative Director

Jessica Hotson

(on leave)

Kit Chinese Editor

Renée Tse

Art Director

Celia Di Minno

Executive Editor

Kathryn Hudson

Beauty Director

Rani Sheen

Katherine Lalancette

Fashion Director

Jillian Vieira

Digital Director

Caitlin Kenny

Managing Editor

Eden Boileau

Digital Editor

Jennifer Berry

Associate Art Director

Oana Cazan

Assistant Art Director

Poonam Chauhan

Publisher, The Kit

Giorgina Bigioni

Operations Director,

Digital Media

Kelly Matthews

Direct advertising

inquiries to:

Collab Director

Evie Begy, eb@thekit.ca

Collab Coordinator

Sarah Chan

Marketing & Special

Projects Coordinator

Lara Buchar

Star Media

GROUP

(C) 2019, The Kit,

a division of Toronto Star

Newspapers Limited.

President and CEO,

Torstar, and Publisher,

Toronto Star

John Boynton

SVP Editorial, Torstar

Fredric Karen

Editor, Toronto Star

Irene Gentle

守護健康光澤肌膚， 微生物態平衡是關鍵

解讀肌膚與細菌的關係



「皮膚菌落是一個整體，過度清潔會將好菌和壞菌同時洗掉。」

喜歡乳酪的朋友大多都知道，並非所有細菌都是壞菌。事實上，有些細菌對人類健康大有益處，就像腸道存在的細菌和微生物一樣，皮膚亦然。我們將之稱為菌落 (microbiome)。

事實證明，保持菌落生態平衡是皮膚健康的關鍵。多倫多皮膚科醫生 Dr. Julia Carroll，將皮膚菌落比喻為地球上由多樣物種、動物和植物組成的生態系統。「基本上，存在於皮膚上的微生物生態系統，是由細菌、真菌、病毒、酵母和蠕蟲組成。」Dr. Carroll 說道：「對於地球生態系統，需要植物和動物具多樣性，對於皮膚上的菌落，同樣如此。」因此，需要瞭解更多關於皮膚菌落的知識，知道如何維護它們的健康，以及哪些成份有利於皮膚菌落平衡。

Q: 皮膚菌落是什麼？為什麼如此重要？

皮膚菌落是一組微生物群，有助於保持皮膚健康，為皮膚提供隱形保護。菌落當中的細菌，有些是有益的，有些是中性的，還有些是有害的，但每種細菌對人體的免疫系統都有貢獻。Dr. Carroll 說道：「這是好與壞的制衡。」平衡的多樣性菌落，令皮膚無論是外觀還是功能

均能保持最佳狀態，幫助肌膚對抗不受歡迎的外界入侵者。菌落的另一重要作用是：有助於皮膚保持適當的 pH 值，令皮膚呈現健康狀態，散發光彩，保持水分。

Q: 皮膚菌落一旦失衡，會導致怎樣的結果？

皮膚和共存的菌落息息相關，如果菌落失去平衡，皮膚便會失去彈性，不再柔軟，失去活力。此外，研究表明，乾性皮膚和正常皮膚的菌落存在差異。「良好的菌落能令皮膚更有彈性；當皮膚菌落生態失衡，皮膚便會變得乾燥和刺激，對外界攻擊的抵抗力隨之變弱，更容易受到侵害。」Dr. Carroll 說道：「皮膚可能會長痘或出現酒糟性皮炎，特別是長痘，你會發現，皮膚的油脂分泌產生變化。」

Q: 如何能做到保護皮膚菌落，維護皮膚健康？

提到護膚，Dr. Carroll 建議方式要溫和，越簡單越好。「皮膚菌落是一個整體，過度清潔會將好菌和壞菌同時洗掉。我總是建議求診者使用溫和的產品，相信沒有人會想將良好的菌落洗掉。」她建議選擇不含額外添加劑和硫酸鹽的產品。科學已證實，硫酸鹽含刺激性，並有可能損害菌落生態。因此，對於身體皮膚護理，所使用的沐浴產品要溫和，不含硫酸鹽，並要留意 pH 值。最多皮膚科醫生推薦的 Dove Body Wash 沐浴露便是一個好例子。品牌獨有的 Nutrium Moisture 技術 (詳情請參看右文) 性質溫和，不破壞皮膚菌落的同時能達到清潔和滋潤肌膚的效果。

認識有利於皮膚菌落的成份，給肌膚提供額外保護

選擇性質溫和又保濕的成份，能確保皮膚菌落在你掌控之中。

硬脂酸 (STEARIC ACID) : 此成份天然存在於人體皮膚上具有軟化和滋潤肌膚的功效，並能補充清潔過程中流失的脂質。它是 DOVE BODY WASH 配方成份之一，組成品牌的 NUTRIUM MOISTURE 技術。

甘油 (GLYCERIN) : 由天然渠道中獲得的護膚成份，受歡迎程度歷久不衰。其吸附水分能力甚佳，能幫助肌膚保持滋潤，是構建 Dove 品牌 Nutrium Moisture 技術的元素之一。

甘油三酸酯 (TRIGLYCERIDE OILS) : 由葵花籽油和大豆油萃取，這種脂質成份能為肌膚提供保護，帶來如絲般的觸感。

甘氨酸 (GLYCINATE) 和 DEFI : 不含硫酸鹽，親膚的 pH 值，性質溫和，泡沫豐富，清潔效果佳，乃是著名的 Dove Beauty Bar 香皂有效成份。護膚達人也許會發現：甘氨酸是一種由氨基酸衍生而來的清潔劑，是眾多優質面部護理產品經常使用的護膚成份。

呵護肌膚

性質溫和，潔淨肌膚，你的沐浴必然之選



DOVE BODY WASH · 354 ML · \$4.97 · 650 ML · \$7.97 · 1L · \$10.97
加拿大各大超級市場和藥房均有售。慾了解更多，請瀏覽 DOVE.CA



Dove Body Wash is microbiome gentle.

Be gentle to your skin's outer living protective layer.

Softer, smoother skin.





雙唇大維修

本刊「親身試驗」專題系列中，專欄作家 Leah Rumack 驗證了當下最新的熱門美容療程，這次是雙唇 — 完成後會否像唐老鴨？

插圖 OANA CAZAN

我討厭鴨子，不是它嘎嘎的叫聲，而是那雙大鴨嘴。自皮膚填充注射術於九十年代後期流行後，我就留意到有些女性嘴唇腫脹得非常明顯，個別誇張到有點滑稽的程度。（這就是所謂的「鱒魚撇嘴」（trout pout）！）我並不想這樣。因此，當我發現自己的上唇開始出現了雜草般的細紋時，我並沒有對策。

即使我堅持每天塗幾層唇膏，或是塗上效果持久的配方，也是於事無補。我的嘴唇看起來開始像我貓咪的屁股。不行了，我必須要立即作出行動。

我先轉用了 Rouge Dior Ink Lip Liner 的靛尖唇線筆，試圖掩飾唇部問題，雖然有點作用，但我想要效果更為持久的東西。我開始失去耐心，再沒有嘗試那些針對性的潤唇產品，而是直奔多倫多面部整形外科醫生 Cory Torgerson 的辦公室！

Torgerson 三言兩語便道出我的問題。「嘴唇是一組被薄皮膚裹著的活躍肌肉。」他解釋說：「肌肉的活動會令表面的皮膚起皺紋。」即使不吸煙，基本上每個人說話和吃東西的肌肉活動，最終都會導致皺紋的出現。（這些皺紋有「吸煙紋」的俗稱，因為吸煙者經常重覆含吸動作，而且吸煙會使皮膚變得更薄。Torgerson 則喜歡稱它為「barcode 紋」。）

幸運的是，那些舊式填充注射方式，不再是對抗嘴唇枯老的唯一方法。二氧化碳分子雷射（Co2 fractional laser）是如今的黃金治療法。它會祛除幾層表面皮膚，過程需要麻醉，之後需要吃止痛藥，恢復期長達兩週（最好能躲藏起來不見人，妳會很難看，必需避免陽光照射）。但好處

是效果可以維持一年半。

「因為無需休養期，注射填充物或透明質酸的療程市場接受度更高。」Torgerson 說道：「但事實上，時至今日，真正令人滿意的產品仍未出現。填充的效果都不夠自然，容易出現腫塊和凸起的情況。」

Torgerson 重點推介名為 Teosyal RHA 1 的新產品（RHA 系列共有四個級別，其中「1」是專為解決嘴唇和眼周細紋問題而設）。與許多填充劑一樣，它亦以透明質酸為基礎，但其化學分子更接近人體自然產生的透明質酸（HA）。「一般填充注射最主要問題是效果太僵硬太假。」他說道：「但此系列產品的特點是良好的柔韌性，注射在皮膚很表層，會隨著微笑和說話移動，因此可以做到很自然的效果……，我們稱之為 3D 填充術。」

我被建議首先完成 V2 Beauty Booster 的三次療程。療程會使用一種特殊設計的微針工具，於全臉皮下（當然包括那些討厭的細紋）注射 Teosyal 另一種名為 Redensity 1 的透明質酸。「它對於飽滿肌膚和提高皮膚水分效果非常明顯。療程完成後妳會充滿光彩，皮膚會像天使一樣！」Torgerson 承諾道。

Beauty Booster 療程每隔三週進行一次。過程中，使用一把裝有九支細針的小槍，產品通過小針注入皮下。針頭在我臉上的每寸皮膚游過。皮膚會有血點浮現，美容師為我細心地抹去。事前有使用麻醉霜，所以並沒有什麼特別感覺，一切很順利。完成後我的臉佈滿了小疙瘩，就像滿臉雞皮。我發現，可以在地鐵嚇唬人也不錯。除了一些小傷痕之外，雞皮的情況在第二天消退。

陸陸續續接受治療的時間將近有三個月，我的面部皮膚水潤感和飽滿感都明顯大大改善，但可惡的唇紋並未見明顯消退。Torgerson 告訴我，應該使用維他命 A 醇（retinols），配合果酸（glycolic acid）祛角質，並注意塗抹保濕霜和防曬霜，正如臉上其它部位一樣。我這才發現，自十幾歲開始使用美容產品以來，我一直疏忽了這個區域，當時我的嘴唇周圍還常常長青春痘。我承諾，我會好好呵護我的吻，但首先必需來個大改造。

「我不想要豐厚的效果。」我不知道重複強調了多少次。Torgerson 拿著裝滿 RHA 1 的 Teosyal 注射器出現在我面前，並告訴我，這個工具可以讓非常精確地注射極小劑量的產品於皮膚之下。「有了它，我完全不用擔心會用力過猛。」他說道：「我將要開始在妳臉上進行我的藝術工作。」

他在我嘴部點了一下，然後向後靠一靠，再點一下，再向後靠一靠，雙眼一直注視著我的雙唇，感覺他就像在畫畫一樣。在經過一輪「點畫」之後，Torgerson 在我上唇的老舊傷疤位置進行了少量的填充注射，然後用手指輕輕按摩我的嘴唇。整個過程一共用了十來分鐘。療程完成後，他將我帶到一面鏡子前。我看見鏡中的自己，雙唇微微飽滿，就像丘比特那把完美的弓箭。一排排的細紋也消失了。花費總共 \$740，效果可以維持大約半年。

「妳看？」他說：「沒有鴨嘴吧！」

最後，我沒有堅持，還是做了填充手術，幸虧我並沒有變成唐老鴨。

THE KIT X FÊTE CHINOISE

華麗之夜

多倫多最頂尖時尚精英濟濟一堂，出席全城最隆重、最豪華的年度慶祝派對 — Fête Chinoise

入冬以來的第一場大雪，並沒有冷卻這場豪華盛宴的熱度。一年一度的奢華派對 Fête Chinoise 已踏入第四屆，在一個難忘的夜晚，與大家攜手邁向 2019。宴會於 Art Gallery of Ontario 舉辦，當晚八百五十名城中頂尖時尚名人薈萃，一同見證中國文化傳統與現代結合的發展。大會今年以「語言的承傳（Legacy of Language）」為主題。現場來賓個個悉心打扮，除了得以品嚐各種美味小菜、經典小吃和雞尾酒外，更一同欣賞中國書法，感受中國文化。從人造竹林到富麗堂皇的派對會場，還有現場表演樂隊、許願樹以及為 Markham Stouffville Hospital Foundation 籌募善款的拍賣會，空前盛況令多倫多的夜晚發出耀眼的光芒，給人留下難以忘懷的印象。

右：Vivian 和 Sisi
下：Hazel Ma；
Nathan 和 Helen Yeung



上：Fête Chinoise 的 Dr. Jennifer Lau 和 Cola Xia

左：Fête Chinoise 主編 Deborah Lau 和 Yu

下：Juliette Louie，Ishie Wang 和 Summer Yang



左：Lisa Fang，
設計師 Gigi Wang，Jun Wang



上：Hannah Cao 和她的時尚座上客



茶敘時刻

美容品牌Fresh和The Kit中文版，攜同溫哥華最具影響力時尚達人，共同探索品牌最新意念

今個冬季，美容品牌Fresh和The Kit中文版於Gastown最熱門餐廳L'Abattoir聯合舉辦了一場美的盛宴。九位溫哥華頂級美容網絡紅人聚首一堂，親密交流。大家被一系列紅茶聖品包圍，幾位美容達人（包括Claire Liu、Jen Tam和Vivian Low）同席而坐，共同探索迷人的茶世界，包括茶葉的品賞和茶葉占卜，更與備受歡迎的美容品牌Fresh聯合創始人親身交流，獲得意想不到的收穫。

Alina Roytberg於1991年在波士頓與拍檔Lev Glazman共同創立Fresh品牌。Roytberg專程飛來出席這場美容盛宴，與大家分享她實現夢想的故事。品牌最早看準了當時的市場需求，當初以一家香皂公司開始。隨著時間推移，公司不斷發展，品牌由世界各地的優良美容古方和美容成分獲得靈感，不斷改良進化，如今已發展成一個全面且大受歡迎的美容品牌。就像對祖母用紅糖療傷一樣，日本藝妓的清酒浴同樣引起了Roytberg的注意。

為開發出更為精彩的新系列產品，Fresh專注於一個關鍵成份的研究。「茶存在於不同文化和傳統當中。我和Lev都來自俄羅斯，都愛喝伏特加酒，最後要喝完茶才算圓滿。」Roytberg解釋說：「紅茶系列的誕生，起源於我們自己抗衰老的念頭。隨著年紀的增長，我和Lev便萌生出對抗歲月的想法。」Lev一直抱有一個夢想，希望能開發出守護眼部嬌嫩肌膚，療效顯著的产品，而他早上愛喝茶的習慣觸發了我們靈感，嶄新的黑夜護膚新星 - Black Tea Firming Eye Serum 紅茶緊緻眼部精華便因此而誕生。「Lev會飲用紅茶來抗衰老，並用冰格將紅茶冷凍起來。」Roytberg述說Black Tea Firming Eye Serum的起源：「有一天，他拿起其中一塊紅茶冰在眼周按摩，以喚醒肌膚並改善血液循環。」有時候，簡單就是最好。

Fresh Black Tea Firming Eye Serum
\$95 · Sephora.ca 有售



「以前只能敷面膜。」Roytberg說道。「現在，既可以選擇享受一個漫長的奢華護膚之夜，也可以揀選快速完成皮膚的修復過程。妳的護膚程序由妳自己做主。」



「興趣和熱情是我們研發產品的靈感源泉。」Roytberg說道。

美容品牌Fresh聯合創始人Alina Roytberg與The Kit中文版編輯Renée Tse合影。



Renée和她喜歡的Fresh產品合影，包括Rose Floral Toner。



「Fresh系列產品中我最喜歡Rose Face Mask。」Vivian Low說道：「晚上塗來睡覺效果很好，每次出行，我必帶旅行裝上飛機，以確保我的肌膚保持水潤不乾燥。」



來賓有機會深入瞭解Black Tea護膚系列。

Jen Tam最愛Sugar Lip Treatment產品，跟大家玩起茶葉占卜。



fresh

緊緻雙眼 閃亮動人



全新!

紅茶精萃復合物
增強彈性
+
眼周塑型胜肽
締造輪廓

於 Sephora 專門店及網上商店 [Sephora.ca](https://www.sephora.ca) 均有售